LX65R



COMBO PARA GUITARRA ELECTRICA MARCA:
LANEY MODELOS: LX65R/LX65CAMO

FAVOR DE LEER MANUAL DE USUARIO EN SU
TOTALIDAD ANTES DE USAR SU EQUIPO.

CARACTERISTICAS ELECTRICAS NOMINALS DE CONSUMO:

120 V~ 50 Hz A 60 Hz 100 W

Manual del Usuario

INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: al utilizar productos eléctricos, debe tomar siempre una serie de precauciones básicas entre las que se incluyen las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones sobre seguridad y funcionamiento antes de usar este producto.
2. El producto debe conectarse a una fuente de alimentación con toma de tierra mediante un enchufe con toma de tierra de tres patillas.
3. Conserve todas las instrucciones sobre seguridad y funcionamiento para futuras referencias.
4. Siga estrictamente todas las advertencias que aparecen tanto en las Instrucciones de funcionamiento como en la parte posterior de la unidad.
5. Deben seguirse todas las instrucciones de funcionamiento.
6. No use este producto cerca del agua en lugares como, por ejemplo, bañeras, lavabos, piscinas, superficies mojadas, etc.
7. Sitúe este producto en un lugar que no interfiera en su correcta ventilación. No debe colocarse en una superficie plana contra una pared o empotrado en un mueble que dificulte el flujo de aire de ventilación.
8. Este producto no debe situarse cerca de una fuente de calor como una estufa, radiador u otro amplificador que emita calor.
9. Conéctelo únicamente a una fuente de alimentación del tipo que se indica en la unidad adyacente al cable de alimentación.
10. No rompa nunca la patilla de tierra del cable de alimentación.
11. Los cables de alimentación deben manipularse con precaución. No pise ni coloque nada encima de los cables de alimentación. Compruebe periódicamente si se han producido cortocircuitos o marcas de tensión, especialmente en el enchufe y en el punto en el que el cable sale de la unidad.
12. El cable de alimentación debe desenchufarse cuando la unidad deje de utilizarse durante largos períodos de tiempo.
13. Si este producto se instala en un rack, se debe proporcionar un soporte trasero.
14. El usuario debe poder acceder fácilmente a cualquier enchufe, conectador o conmutador de corriente que se utilice junto con esta unidad de modo que permita un correcto funcionamiento.
15. Las piezas de metal se pueden limpiar con un paño húmedo. La cubierta de vinilo que hay en algunas unidades se puede limpiar con un paño húmedo o con un producto de limpieza que contenga amoniaco, si fuese necesario.

    Desconecte la unidad de la fuente de alimentación antes de limpiarla.
16. Debe procurar que no caigan objetos ni líquidos en la unidad a través de las aberturas o los orificios de ventilación. Bajo ninguna circunstancia coloque bebidas encima de la unidad.
17. Un técnico calificado debe revisar la unidad si:
    - El cable de alimentación se ha dañado.
    - Ha caído algún objeto o líquido en la unidad.
    - La unidad parece no funcionar correctamente.
    - La unidad se ha caído o el exterior se ha dañado.
18. El usuario no debe intentar reparar el equipo. Todas las reparaciones debe realizarlas un técnico calificado.
19. La exposición a niveles de ruido extremadamente altos puede causar la pérdida auditiva permanente. El nivel de susceptibilidad a la pérdida auditiva causada por el ruido varía considerablemente en cada persona, pero casi todo el mundo puede perder parte de su capacidad auditiva si se expone a un ruido suficientemente intenso durante el suficiente tiempo. La Administración de la Seguridad y Salud Ocupacionales del gobierno de EE.UU., también conocido como OSHA, especificó los siguientes niveles de exposición aceptables.

Duración al día en horas	Nivel de ruido dBA, baja respuesta
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 ½	102
1	105
½	110
¼ o menos	115

De acuerdo con los datos facilitados por OSHA, cualquier exposición que exceda los límites aceptables mencionados anteriormente puede provocar la pérdida de audición. Se deben utilizar tapones para los oídos o protectores en el interior del canal auditivo o que tapen los oídos al usar el sistema de amplificación, con el fin de evitar una pérdida auditiva permanente si la exposición supera los límites indicados anteriormente. Para evitar que se produzca una posible exposición peligrosa a altos niveles de presión sonora, todas las personas expuestas a un equipo capaz de producir niveles de presión sonora como este sistema de amplificación deben protegerse los oídos con protectores auditivos cuando la unidad esté en funcionamiento.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES



Intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient to constitute a risk of electrical shock to persons



Intended to alert the user of the presence of important operating and maintainance (servicing) instructions in the literature accompanying the product

CAUTION: Risk of electrical shock - DO NOT OPEN

CAUTION: To reduce the risk of electrical shock, do not remove the cover. No user servicable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.

WARNING: To prevent electrical shock or fire hazard, do not expose this appliance to rain or moisture. Before using this appliance please read the operating instructions for further warnings



Este simbolo tiene el proposito de alertar al usuario de la presencia de "(voltaje) peligroso" que no tiene aislamiento dentro de la caja del producto que pueda tener una magnitud suficiente como para constituir riesgo de corrientazo

Este simbolo tiene el proposito de alertar al usario de la presencia de instrucciones importantes sobre la operacion y mantenimiento en la literatura que viene con el producto

PRECAUCION: Riesgo de corrientazo - no abra

PRECAUCION: Para disminuir el riesgo de corrientazo, no abra la cubierta. No hay piezas adentro que el pueda reparar. Deje todo mantenimiento a los tecnicos calificadod

ADVERTENCIA: Para evitar corrientazos o peligro de incendio, no deje expuesto a la lluvia o humedad este aparato Antes de usar este aparato, lea mas advertcias en la guia de operacion



Ce symbole est utilise pur indiquer a l'utilisateur de ce produit de tension non-isolee dangereuse pouvant etre d'intensite suffisante pour constituer un risque de choc electrique.



Ce symbole est utilise pour indiquer a l'utilisanter qu'il ou qu'elle trouvera d'importantes instrucions sur l'utilisation et l'entretien (service) de l'appareil dans la litterature accompagnant le produit

ATTENTION: Risques de choc electrique - NE PAS OUVRIR

ATTENTION: Afin de reduire le risque de choc electrique, ne pas enlever le couvercle. Il ne se trouve a l'interieur aucune piece pouvant etre reparee par l'utilisateur. Confier l'entretien a un personnel qualifie.

AVERTISSEMENT: Afin de prevenir les risques de decharge electrique ou de feu, n'exposez pas cet appareil a la pluie ou a l'humidite. Avant d'utiliser cet appareil, lisez les avertissements supplentaires situes dans le guide.



Dieses Symbol soll den Anwender vor unsolierten gefährlichen Spannungen innerhalb des Gehauses warnen, die von Ausreichender Starke sind, um einen elektrischen Schlag verursachen zu konnen.



Dieses Symbol soll den Benutzer auf wichtige Instruktionen in der Bedienungsanleitung aufmerksam machen, die Handhabung und Wartung des Produkts betreffen.

VORSICHT: Risiko - Elektrischer Schlag! Nicht offen!

VORSICHT: Um das Risiko eines elektrischen Schlages zu vermeiden, nicht die Abdeckung enfernen. Es befinden sich keine Teile darin, die vom Anwender repariert werden Konnten. Reparaturen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen lassen

ACHTUNG Um einen elektrischen Schlag oder Feuergefahr zu vermeiden, sollte dieses Gerat nicht dem Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Vor Inbetriebnahme unbedingt die Bedienungsanleitung lesen.

ANTES DE ENCENDER EL EQUIPO

Tras desembalar el amplificador, compruebe que incluye de fábrica un enchufe con toma de tierra de tres patillas. Antes de enchufarlo a la corriente eléctrica, asegúrese de que se trata de una fuente de alimentación con toma de tierra.

Si desea cambiar usted mismo el enchufe que se incluye de fábrica, asegúrese de que se cumple estrictamente la convención de cableado aplicable al país en el que se va a usar el amplificador. Por ejemplo, en el Reino Unido, los códigos de colores de los cables para las conexiones son los siguientes.

TIERRA O MALLA - VERDE/AMARILLO
NEUTRO - AZUL
VIVO - MARRÓN



NOTA

Este manual se facilita para el acceso fácil a la información. Se muestran ilustraciones de los paneles frontal y posterior que incluyen todos los controles y funciones numerados. Para obtener una descripción de la función de cada control o característica, consulte las explicaciones que aparecen junto al número correspondiente en el panel.l.

Su amplificador Laney ha sido sometido a una exhaustiva inspección previa de dos etapas y que incluye su puesta a prueba.

En el momento en el que reciba su amplificador de guitarra Laney, siga estos sencillos procedimientos:

(i) Asegúrese de que el voltaje del amplificador es el adecuado para el país en el se va a utilizar.

ii) Conecte el instrumento mediante un cable blindado de gran calidad. Probablemente se haya gastado una suma considerable de dinero en su amplificador y en su guitarra, así que no utilice cables de poca calidad que no estén a la altura.

Conserve el embalaje original y la caja por si se diera el caso poco probable de que el amplificador necesitara ser reparado. De este modo, podrá devolverlo al distribuidor debidamente embalado.

El cuidado de su amplificador Laney prolongará la vida del mismo... ¡y la del usuario!

Estimado cliente,
Gracias por adquirir este nuevo producto Laney y por entrar a formar parte de la familia Laney en todo el mundo. Todos y cada uno de los productos Laney están diseñados y construidos con el máximo cuidado y teniendo en cuenta los más mínimos detalles, por lo que confiamos plenamente en que disfrutará de su producto durante muchos años.
La historia de los productos Laney se remonta al año 1967, cuando comencé a construir amplificadores de válvula en el garaje de mis padres. Desde entonces, en Laney hemos evolucionado con paso firme desarrollando una amplia gama de productos de amplificación para guitarras, bajos, mefagonía y teclados, que cuentan con una larga lista de seguidores, entre los que se incluyen algunos de los músicos más famosos y respetados del mundo. Al mismo tiempo, estamos convencidos de no haber olvidado la razón por la que se fundó Laney en sus inicios y cuya esencia era la de crear soluciones de amplificación sonora de calidad para músicos profesionales.

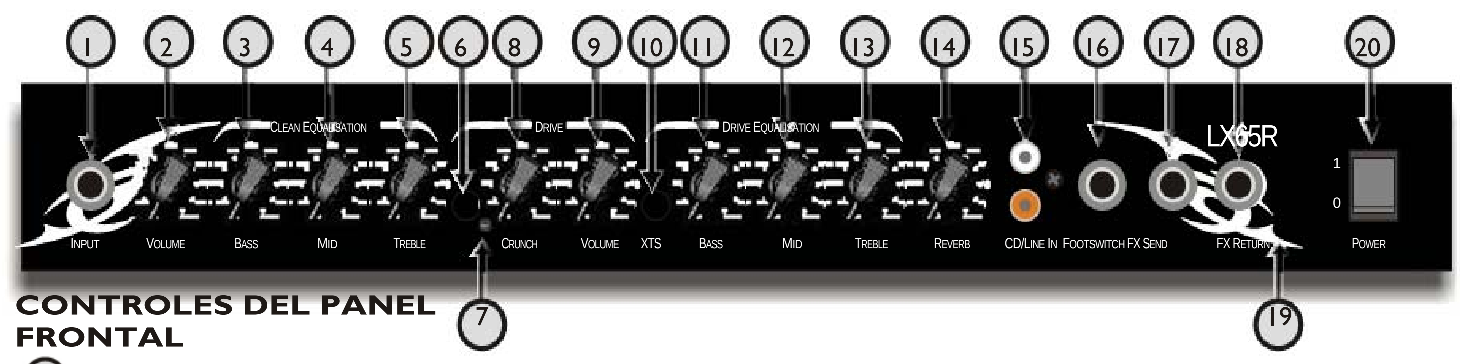


Saludos cordiales,

Lyndon Laney CEo

INTRODUCCIÓN

El LX65R es un amplificador combo abierto para guitarra de dos canales y 65 W que cuenta con un altavoz de 12"/30,48 cm Dispone de dos canales completamente separados, cada uno con controles de ecualización de graves, medios y agudos y el canal de saturación cuenta con nuestra exclusiva tecnología XTS. También tiene un conector de auriculares, un conector de altavoz de extensión para la conexión de bafles adicionales y un conector CD/Line muy útil si desea tocar acompañando música de un CD/MP3. Asimismo, el LX65R cuenta con un efecto de reverberación de línea spring con control de nivel principal y un loop de efectos para las unidades de efectos externas.
En las páginas 6-8 podrá encontrar una descripción de estas características.



CONTROLES DEL PANEL FRONTAL

1 Este conector debe utilizarse para conectar el instrumento al amplificador. Utilice únicamente cables apantallados de buena calidad.

2 Controla el nivel de volumen del canal limpio.

3 Controla la cantidad de graves presentes en el canal limpio.

4 Controla la cantidad de medios presentes en el canal limpio.

5 Controla la cantidad de agudos presentes en el canal limpio.

6 Presiónelo para activar el canal 'Crunch' de sobresaturación. Cuando esté activo, controle la cantidad de distorsión con 8 y el volumen general con 9

7 Indica que el canal de saturación está activo.

8 Controla la ganancia del canal crunch, inferior para el rock clásico y el blues y superior para el rock duro y el metal... cuanto más alto sea, más extremo será el sonido. Utilícelo junto con 9 para obtener un nivel balanceado general a su gusto.

9 Controla el nivel general del canal de saturación. Utilícelo junto con 8

10 Es el eXtreme Tone Shaping. Aplica un efecto de tonos medios scoop al canal de saturación y potencia determinadas frecuencias clave para obtener un sonido único.

11 Controla la cantidad de graves presentes en el canal limpio.

12 Controla la cantidad de medios presentes en el canal de saturación.

13 Controla la cantidad de agudos presentes en el canal de saturación.

14 Controla la cantidad de reverberación aplicada a la señal.

15 ¿Le apetece tocar con una pista de acompañamiento? Conecte aquí su reproductor de CD/MP3.

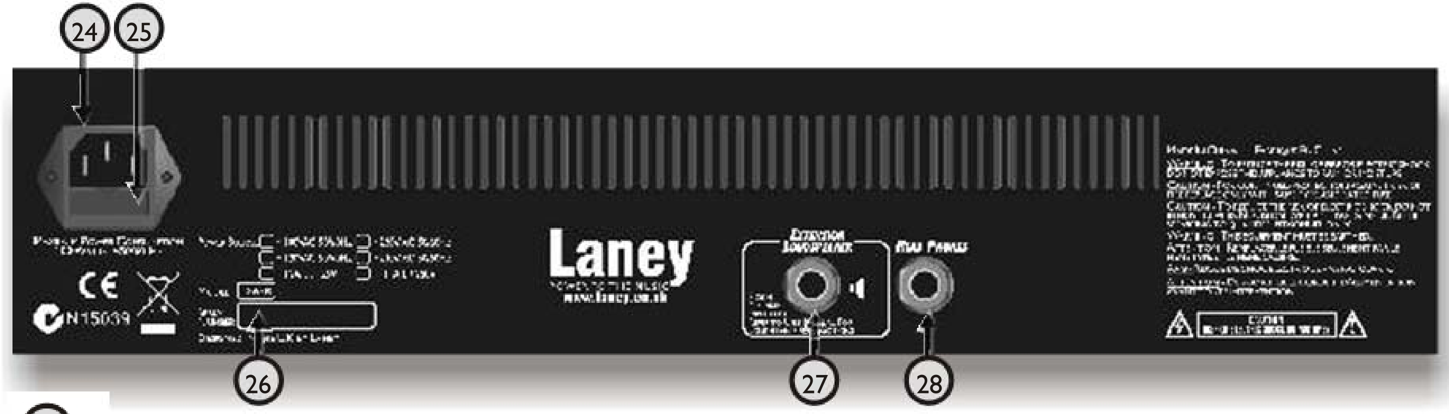
16 Conecte aquí un pedal Laney FS2 para el control remoto de los canales y del efecto de reverberación. Nota: el canal de saturación debe estar activado para la conexión del canal mediante el pedal.

17 Conector de entrada FX send para la conexión a un controlador de efectos. Puede utilizarlo también como un conector Line out si desea conectarlo a otro amplificador, sistema de megafonía, etc.

18 Conecte aquí la salida de su controlador de efectos.

19 Cuando el indicador está encendido, indica que la unidad está conectada y está lista para ponerse en funcionamiento. **(Apáguelo y desconecte el cable cuando no se esté utilizando.)**

20 Interruptor de alimentación principal de la unidad.



24 Toma de entrada de alimentación. Conéctelo a la fuente de alimentación eléctrica. Asegúrese de que el voltaje especificado es el adecuado para el país en el se va a utilizar.

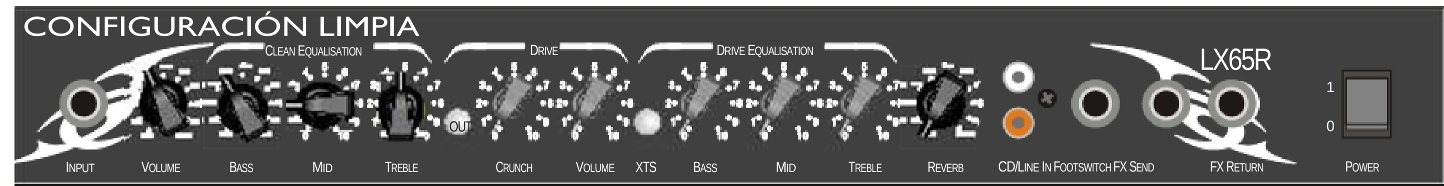
25 Este dispositivo contiene el fusible de seguridad principal de la unidad. UTILICE SÓLO FUSIBLES DEL TAMAÑO Y POTENCIA INDICADOS EN EL PANEL. Puede encontrar los valores de potencia correctos de fusible en la sección de especificaciones al final de este manual.

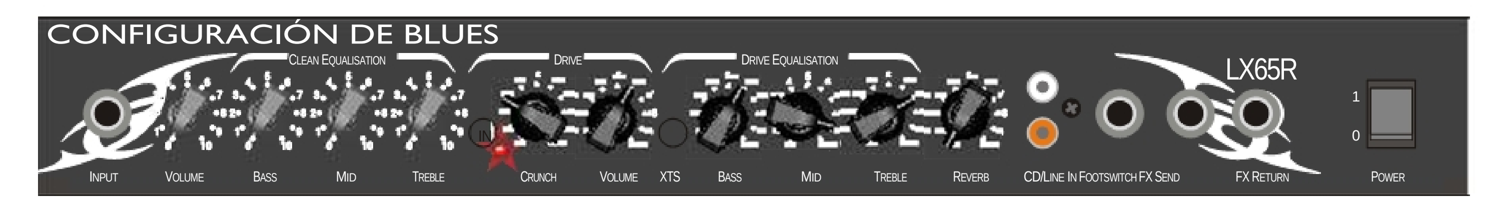
26 Muestra el número de modelo, los requisitos eléctricos y el número de serie de la unidad.

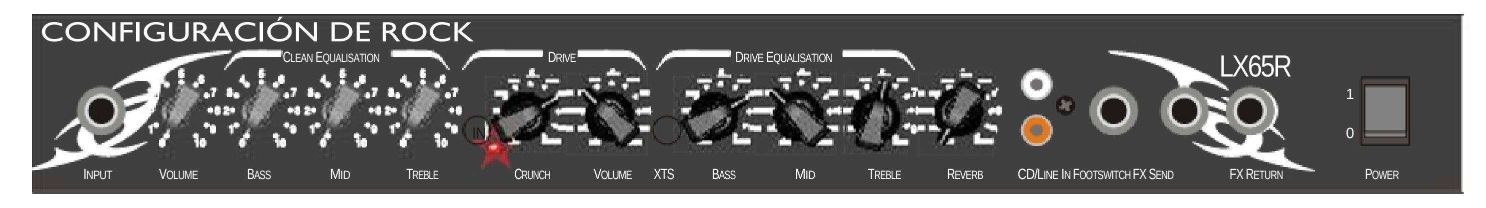
27 Conecte un bafle de altavoz de extensión aquí, el altavoz interno permanece conectado. La impedancia del bafle de extensión no debe ser inferior a 8 ohm Si se conectan bafles con una impedancia inferior a 8 ohm, el amplificador se sobrecalentará. El uso continuado en estas condiciones puede causar un daño permanente al equipo.

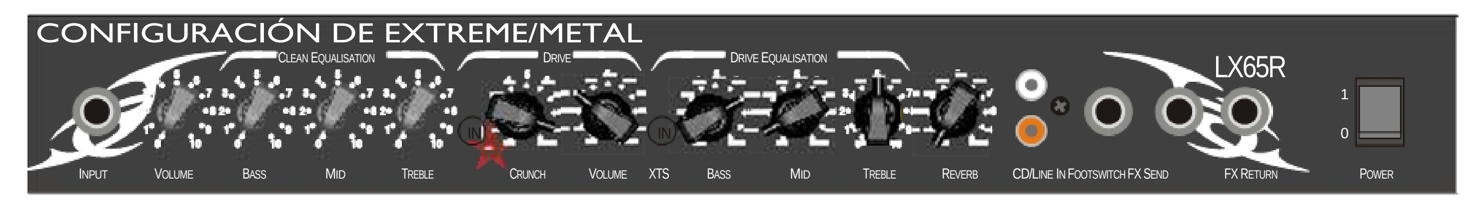
28 ¿Sus vecinos están hartos de que les despierte? Quizá sea una buena idea que conecte sus auriculares. El altavoz interno se desconecta automáticamente.

CONFIGURACIÓN RÁPIDA

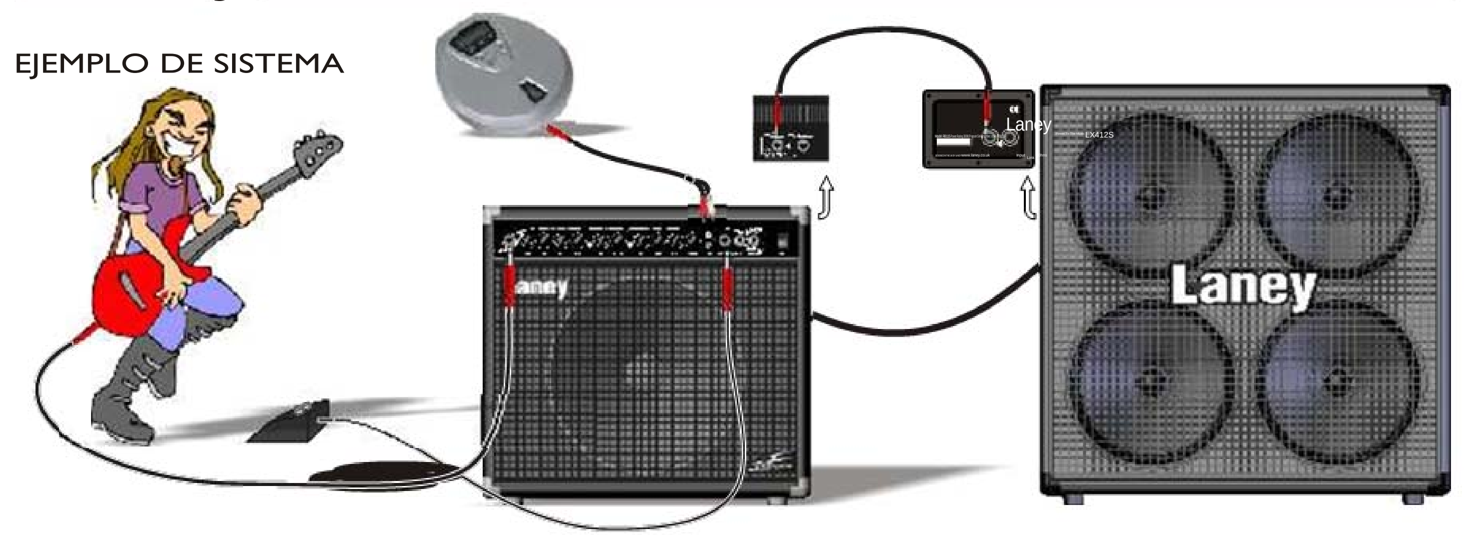








EJEMPLO DE SISTEMA



Información general

Conexión del amplificador: para evitar que se produzcan daños, es aconsejable que establezcan y sigan una serie de procedimientos para encender y apagar el equipo. Una vez conectadas todas las piezas del sistema, encienda el equipo principal, las pletinas, reproductores de cd, mezcladores, procesadores de efectos, etc. ANTES DE encender su amplificador de guitarra. Muchos productos experimentan fugaces subidas de tensión cuando se encienden o apagan, que pueden causar daños a los altavoces.

Encienda el amplificador de guitarra en ÚLTIMO lugar y asegúrese de que el control de volumen está ajustado en el nivel mínimo de modo que las subidas de tensión de otro equipo no afecten a los altavoces. Espere hasta que las piezas del sistema se hayan estabilizado; suelen tardar un par de segundos. De igual modo, al apagar el sistema disminuya el nivel de volumen del amplificador de guitarra y, a continuación, apáguelo antes de desconectar el otro equipo.

Cables: No utilice nunca cables blindados o de micrófono para las conexiones del altavoz, ya que no serán lo suficientemente potentes para soportar la carga del amplificador y podrían causar daños al sistema de amplificación.

Precaución: estos sistemas de altavoces profesionales pueden generar niveles de presión sonora muy altos. Tenga cuidado al colocarlos y utilizarlos y evite exponerlos a niveles excesivos que puedan causar un daño auditivo permanente. (Consulte las instrucciones de la página 2)

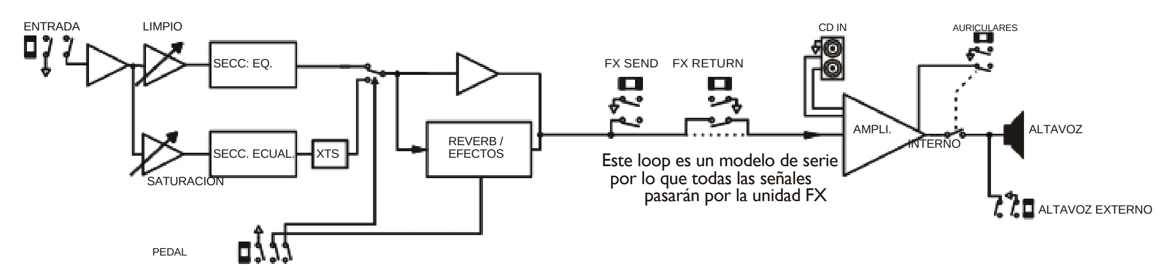
Reparación: el usuario no debe intentar repara estos productos. Consulte cualquier acción de mantenimiento con personal de mantenimiento calificado.

ESPECIFICACIONES

Voltaje	100V~, 120V~, 220V~, 230V~, 240V~ 50/60Hz de fábrica
Potencia del fusible	220V~>240V~ = T1A L. 100~> 120V~ = T2A L
Consumo de energía	100 W
Potencia de salida	65 W
Altavoz	Controlador de diseño personalizado Celestion de 12" /30,48 cm
Funciones	Diseño robusto
	TEC (Tube Emulating Technology)
	XTS (eXtreme Tone Shaping) (sólo canal de saturación)
	Conector de auriculares,
	Conector de altavoz de extensión (impedancia mínima de 8 ohm)
	Entrada de CD (Impedancia de entrada 10.000) (Nivel de entrada nominal de 300 mV)
	Loop de efectos (Nivel nominal de 300mV)
	Controlable mediante pedal Sí, Canal y reverberación (FS2 no incluido)
Reverberación de línea spring	Sí
Ecualizador	Ambos canales incluyen interruptor de graves, medios y agudos pasivos en el canal limpio
Impedancia de entrada	1M ohm/47pF
Tamaño	456cmX497cmX258cm (Al.*An.*Pr.)
Peso de la unidad	14,7 kg
Peso con embalaje	16,0 kg

Este producto cumple la siguiente normativa:
Directiva EMC europea (2004/108/EC), Directiva de bajo voltaje (72/23/EEC) y Directiva de marca CE (93/68/EEC)

DIAGRAMA DE BLOQUE



Laney

POWER TO THE MUSIC





Con el fin de conseguir un desarrollo continuo del producto, Laney se reserva el derecho de corregir las especificaciones del producto sin notificación previa.